



---

GEBRAUCHSANWEISUNG/INSTRUCTION MANUAL  
LS 660 I-GO® VISION LITE

# INHALT/TABLE OF CONTENTS

---

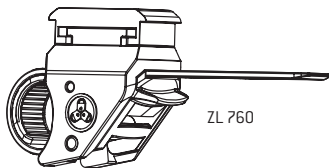
|          |                                                    |    |
|----------|----------------------------------------------------|----|
| <b>D</b> | LIEFERUMFANG/ZUBEHÖR.....                          | 3  |
|          | MONTAGE ZL 760 .....                               | 4  |
|          | DEMONTAGE ZL 760.....                              | 5  |
|          | EIN- UND AUSSCHALTEN/WECHSELN DER LEUCHTSTUFE..... | 5  |
|          | DISPLAY .....                                      | 6  |
|          | AUSRICHTEN DES FRONTSCH EINWERFERS.....            | 7  |
|          | UHRZEIT-ANZEIGE .....                              | 8  |
|          | LADEN DES AKKUS.....                               | 9  |
|          | LOW-BATTERY-ÜBERWACHUNG .....                      | 9  |
|          | TEMPERATUR-ÜBERWACHUNG.....                        | 9  |
|          | GEWÄHRLEISTUNG & SICHERHEITSHINWEISE .....         | 23 |

# LIEFERUMFANG/ZUBEHÖR LS 660

- Akku-Frontscheinwerfer LS 660 I-GO® VISION LITE
- Werkzeugloser Halter ZL 760
- USB-Kabel



LS 660 I-GO® VISION LITE

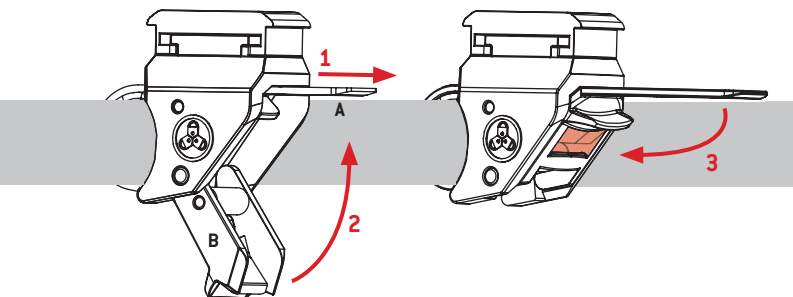


ZL 760



USB-Kabel

# MONTAGE ZL 760

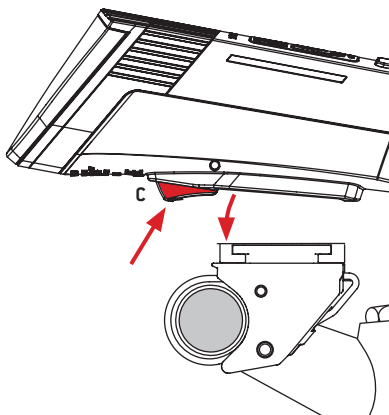


- 1** Den Halter ZL 760 um den Lenker legen, Lasche **A** durchziehen und so fest wie möglich mit der Hand festziehen. Der Halter ist passend für Lenkerdurchmesser von 22 – 35 mm.
  - 2** Schließmechanismus **B** umlegen.
  - 3** Lasche **A** kann optional umgelegt werden und im Schließmechanismus **B** fixiert werden.
- !** Der Halter ZL 760 ist für die werkzeuglose Montage optimiert. Jeglicher Gebrauch von Werkzeug kann den Halter beschädigen.

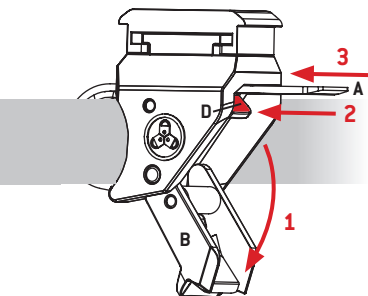
Der Frontscheinwerfer LS 660 I-GO® VISION LITE kann nun auf dem Halter fixiert werden. Dazu die LS 660 I-GO® VISION LITE einfach auf den Halter stecken. Ein deutliches Klicken signalisiert, dass der Akku-Frontscheinwerfer richtig fixiert ist.

Halten Sie Taste **C**, um den Frontscheinwerfer zu entfernen.

Weitere Infos zur richtigen Ausrichtung Ihres Frontscheinwerfers finden Sie auf Seite 7.



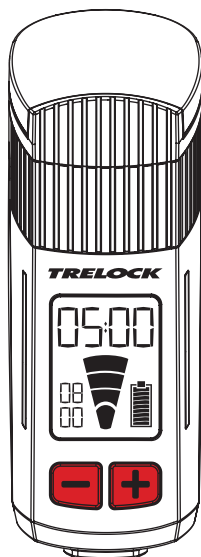
## DEMONTAGE ZL 760



- 1 Schließmechanismus **B** nach unten klappen.
- 2 Hebel **D** nach unten drücken und gedrückt halten.
- 3 Lasche **A** kann jetzt herausgezogen werden.

## EIN- & AUSSCHALTEN/WECHSELN DER LEUCHTSTUFE

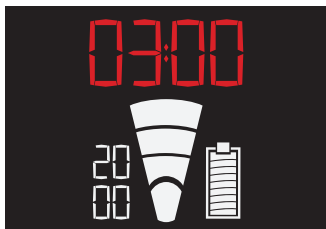
Das Einschalten erfolgt durch lange Betätigung (ca. eine Sekunde) der **+**-Taste. Das Ausschalten erfolgt durch lange Betätigung (ca. eine Sekunde) der **-**-Taste, wobei der aktuelle Betriebszustand gespeichert wird. Das Umschalten zwischen den Leuchtstufen erfolgt durch eine kurze Betätigung der **+**-Taste bzw. **-**-Taste. Insgesamt stehen 3 Leuchtstufen zur Verfügung.



# DISPLAY

Das LCD-Display zeigt nicht nur minutengenau die verbleibende Restleuchtdauer, sondern auch wei-

tere nützliche Informationen an, z.B. die aktuell ausgewählte Leuchtstufe oder die Uhrzeit.



Verbleibende Restleuchtdauer in Stunden und Minuten



Aktuelle Beleuchtungsstufe



Ladehinweis



Uhrzeit (Mehr dazu auf S. 10)



Akkukapazität

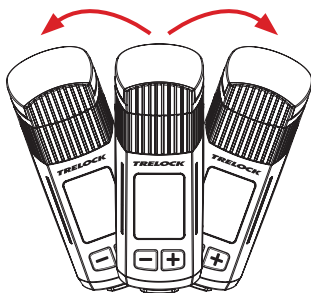
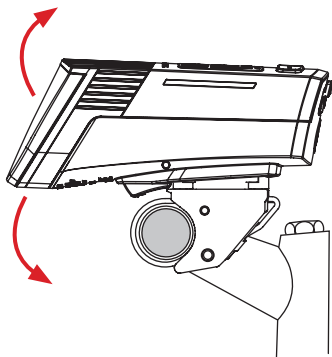


Temperaturwarnhinweis

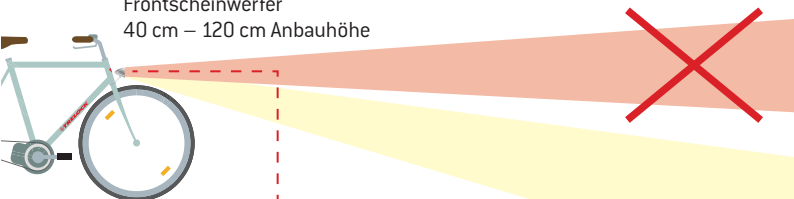
## AUSRICHTEN DES FRONTSCH EINWERFERS

Die LS 660 I-GO® VISION LITE muss so montiert werden, dass sie andere Verkehrsteilnehmer nicht blendet. Zudem muss der Frontscheinwerfer während der Fahrt fest angebracht sein und darf nicht verdeckt werden. Der Batterie-Fahrradscheinwerfer ist so einzustellen, dass der Lichtkegel in 10m Entfernung auf die Straße trifft. Der mitgelieferte Halter ZL 760

gewährleistet die sichere Fixierung des Frontscheinwerfers. Zudem lässt sich die LS 660 I-GO® VISION LITE sowohl in der Längsachse als auch in der Querachse einstellen. Das korrekte Einstellen des Frontscheinwerfers verhindert ein Blenden des Gegenverkehrs und sorgt für eine optimale Fahrbahnausleuchtung.



Frontscheinwerfer  
40 cm – 120 cm Anbauhöhe



# UHRZEIT-ANZEIGE

---

Die Uhrzeit wird manuell eingestellt:

- 1** Schalten Sie die LS 660 I-GO® VISION LITE an.
- 2** Aktivieren Sie den entsprechenden Modus durch gleichzeitiges Betätigen der **+**-Taste und der **-**-Taste für ca. 3 Sekunden. Im Display wird ein **H** angezeigt.
- 3** Stellen Sie die Uhrzeit mit Hilfe der **+**-Taste bzw. **-**-Taste ein.
- 4** Ist die korrekte Uhrzeit eingestellt, können Sie den Einstellmodus durch gleichzeitiges Betätigen der **+**-Taste und der **-**-Taste beenden. Nach einer Zeit von 20 Sekunden ohne Tastenbetätigung wird der Modus automatisch wieder verlassen.

**Hinweis:** Ist der Akku komplett entladen worden, muss die Uhrzeit neu eingestellt werden.

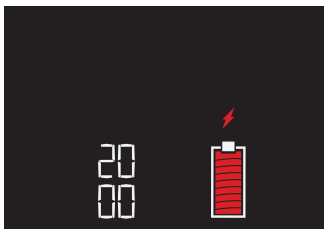


## LADEN DES AKKUS

Der Lithium-Ionen-Akku der LS 660 kann mit Hilfe des im Lieferumfang enthaltenen USB-Kabels aufgeladen werden. Ist der Akku wieder voll aufgeladen, wird das Display ausgeschaltet. Der Akku verfügt über eine Kapazität von 3000 mAh.

**Aufladen:** max. 900 mA

**Ladespannung:** max. 5 V



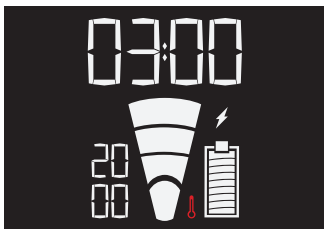
## LOW-BATTERY-ÜBERWACHUNG

Ab einer verbleibenden Akku-Kapazität von 16 % wird die maximal zulässige Leuchtstufe schrittweise reduziert. Nach automat. Reduzierung der Leuchtstufe(n) ist das Hochschalten in eine höhere Stufe erst nach Wiederaufladung des Akkus möglich. Ab einer Restkapazität von 4 % beginnt das Batteriesymbol im Display zu blinken. Laden Sie den

Scheinwerfer unverzüglich auf, um die volle Funktionsfähigkeit, gemäß StVZO, zu gewährleisten. Blinkt zusätzlich das Lichtsymbol, ist der Akku nahezu leer. Der Scheinwerfer stellt für einen kurzen Zeitraum ein Notlicht zur Verfügung (lichttechnische Werte der StVZO werden nicht mehr erfüllt).

## TEMPERATUR-ÜBERWACHUNG

Wird die Temperatur des Scheinwerfers zu hoch, so wird automatisch in eine niedrigere Leuchtstufe geschaltet. Dieser Zustand wird durch das **Temperatur-Symbol** im Display angezeigt. Nach Reduzierung der Temperatur wird nicht automatisch in die zuvor gewählte höhere Leuchtstufe gewechselt.



# GEWÄHRLEISTUNG UND SICHERHEITSHINWEISE

## **GUARANTEE AND SERVICE**

---

Für die Gewährleistung gelten die gesetzlichen Bestimmungen. Wir haften gegenüber unseren jeweiligen Vertragspartnern. Wenden Sie sich bei Reklamationen an Ihren Händler. Bei Fragen steht Ihnen das TRELOCK Service Center zur Verfügung:

**TRELOCK GmbH, Postfach 7880,  
48042 Münster, Deutschland,  
Tel. 0251 91999-0, [www.trelock.de](http://www.trelock.de)**

Bei berechtigten Ansprüchen auf Gewährleistung wird das Produkt repariert oder Sie erhalten ein Austauschgerät – Anspruch besteht nur auf das zu diesem Zeitpunkt aktuelle Modell. Die Garantie ist nur gültig, wenn das Produkt nach dem Kauf nicht gewaltsam geöffnet oder beschädigt wurde. Verschleißteile sind von der Gewährleistung ausgenommen. Für Mangel- und Folgeschäden kann TRELOCK aus dieser Gewährleistung nicht haftbar gemacht werden. Diese Garantie gilt für einen Zeitraum von 2 Jahren ab Kaufdatum mit Vorlage des originalen Kaufbelegs. Der Hersteller behält sich technische Änderungen vor.

Dieser TRELOCK Akkufronthead und das Akkurücklicht sind in Deutschland für den Straßenverkehr als Beleuchtung für alle Fahrräder uneingeschränkt zulässig (StVZO). Die geforderten Lichtwerte werden bis zum Aufblinken des Batteriesymbols im Display (Frontscheinwerfer) bzw. bis zum Aufleuchten der Akkukontrollanzeige (Rücklicht) erreicht. Die Lichtverteilung der Akkurückleuchte darf durch kein anderes Fahrzeugteil beeinträchtigt werden. Der Anbau der Akkurückleuchte ist so vorzunehmen, dass die obere Fläche des Gehäuses parallel zur Fahrbahn und zur Fahrzeuglängsmittlebene liegt.

Bitte beachten Sie, dass bei Ausfall der Leuchtdiode die gesetzlich vorgeschriebene Licht-

leistung nicht mehr erreicht wird und die Lampe ausgetauscht werden muss.

Lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise sorgfältig durch. Das Produkt und den Akku keinesfalls öffnen. Ladetemperatur 0 °C bis +50 °C. Betriebstemperatur -10 °C bis +50 °C.

Technische Änderungen vorbehalten.

Stand: 07/2019



TRELOCK GmbH | Johann-Krane-Weg 37 | 48149 Münster | [www.trelock.de](http://www.trelock.de)

 [www.facebook.com/trelockgmbh](https://www.facebook.com/trelockgmbh)

 [trelockgmbh](https://www.instagram.com/trelockgmbh)